

Department of Commerce and Labor

See letter dated June 2, 1908 Portal N.D.
in Chin Wing's file No. 545.
admitted on the 29th day of May 1908.
at the above Port.

Form 591

IMMIGRATION FILE

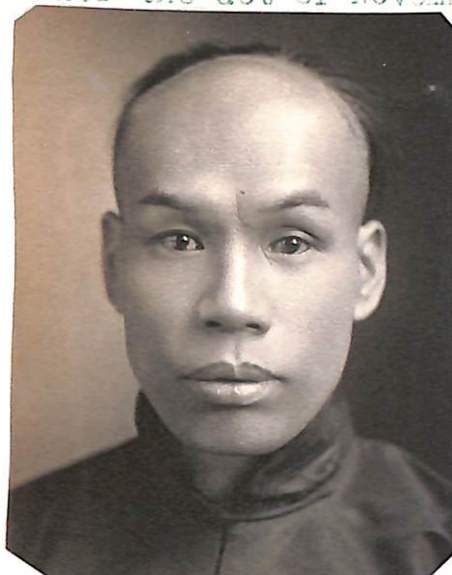
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 567

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

Made in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17th, ~~1894~~ 1894, ratified December 7, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8, 1894, and the Act of Congress entitled "An act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its territories and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese and persons of Chinese descent", approved April 29th, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE That I am a Chinese Laborer, duly registered as such under the act of November 3, 1903. My Certificate of Residence is attached to this Statement. It was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the District of Oregon, at the City of Portland in said district, February 23, 1904; and it is numbered "46035".



HEREUNTO ANNEXED IS A TRUE PHOTOGRAPHIC LIKENESS OF ME NOW; AND MY DESCRIPTION IS AS FOLLOWS, TO-WIT:

NAME:- CHIN HEN.
AGE:-Forty Five (45) Years.
RESIDENCE:-No. 337 Clark st (Basement), Chicago, Ill's.
OCCUPATION:-Laundryman.
HEIGHT:- 5 Feet, 7-1/4 Inches.
EYES:-Dark Brown. COMPLEXION:-Dark.
MARKS:-Very Small Scar Over Right Eye.

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY DESCRIBED BELOW:

PROPERTY:-None, except the Debts described below, and Money in hand.

DEBTS:-Payable by one MOY MOOK, Restaurant-man, of No. 333 Clark st (Up Stairs), Chicago aforesaid, for money loaned, the sum of Six Hundred Dollars (\$600.00).

Payable by one CHIN SUTY, Laundryman, of No. 741 Clark st., Chicago aforesaid, for money loaned, the sum of Four Hundred Fifty Dollars (\$450.00).

I HEREBY AGREE that none of such property and debt shall be diverted, transferred or disposed of otherwise, during my absence, but shall remain as it now exists until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, onemonth from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return to the United States at the same sub-port of Portal, North Dakota, within one year thereafter.

WHEREFORE, I respectfully request a Certificate of my right to return to the United States.

Chin Hen

Subscribed and sworn to, by the above-named CHIN HEN, at the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, this 8 day of June, A.D. 1907, before me.

[Signature]

CHICAGO

February 11th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
Chin Hen, : J.G.C. Longchallon, Interpreter.
Lab. returning. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, Moy Mook, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?
A Moy Mook.
Q What is your business?
A Restaurant keeper.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes. It is Chin Hen.
Q Do you owe him any money?
A Yes.
Q How much?
A \$500.00.
Q Did you pay him any money since he went to China?
A No.
Q When will you pay him?
A After I make some money I will pay him.
Q Has there been any change in the debt or obligation since
the applicant went to China?
A No.
Q Have you understood the interpreter?
A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Moy Mook, Witness.
(SIGNED) J.G.C. Longchallon, Interpreter.
(SIGNED) L. T. Plummer, Inspector.

CHICAGO

February 12th, 1908.

Witness Chin Suey, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?
A Chin Suey.
Q What is your business?
A Laundryman.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes. It is Chin Hen.
Q Do you owe him any money?
A Yes.
Q How much?
A \$450.00.
Q Have you paid him any money since he has been in China?
A No.
Q Has there been any change in the debt or obligation since
the applicant went to China?
A No. The debt remains the same.
Q When will you pay him?
A After he returns, if I have the money I will pay him.
Q Have you understood the interpreter?
A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(SIGNED) Chin Suey, Witness.
(SIGNED) J.G.C. Longchallon, Interpreter.
(SIGNED) L. T. Plummer, Examining Inspector.

June 4, 1907.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
CHIN HEN, : Wong Aloy, Interpreter.
Lab. Dep. : D. Arthur Plumly, Stenographer.

Applicant, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A Chin Hen.

Q What is your business? A Laundryman.

Q Do you own a laundry now? A No, sir; not now.

Q On what do you base your right to a return certificate?

A I am registered and people in this country owe me money.

Q Who owe you money? A Moy Mook owes me \$600.00, and Chin Suey (Suey) owes me \$450.00.

Q State the circumstances surrounding the indebtedness of Moy Mook? A Year before last (Chinese date), about the middle of the 8th month, Moy Mook borrowed \$600.00 from me. The loan took place in the store of Hip Lung & Co., No. 323 South Clark St., Chicago.

Q What did he want the money for? A He said he wanted to invest it in a restaurant, but did not say where the restaurant was.

Q How long have you known him? A I knew him in China and have known him in this country about ten years. He is a relative by marriage.

Q Didn't he have any money of his own at the time?

A I don't know, but I don't think he had very much.

Q Did he give you a note for it? A No, sir; no notes given at all, as we are related by marriage.

Q Don't you think that is a good deal of money to give a man without knowing what he is going to do with it, or without any security for it or any writing? A I am not worrying about that. He is my relative. In case he can't pay me, it is all well and good.

Q Where did you get the money? A I worked and saved it.

Q State the circumstances surrounding the indebtedness of Chin Suey? A Last year (Chinese); first month, first part of the month, I loaned this money to Chin Suey to buy the laundry at No. 5011 Ashland Ave. This loan took place in the drug store of Yun Chong Ton, 337 S. Clark St., Chicago.

Q How much money did he put into that laundry? A He told me he put in \$500.00.

Q Did he give you a note for it? A No, sir, no note given, as he is my uncle.

Q How long have you known him? A Ever since I can remember.

Q Did you put either of these transactions down in your book? A No, it is all a matter of trust.

Q How are you going to remember that these men owe you the money? A This only happened last year. I can certainly remember these particular loans.

Q Do any other men owe you money? A Yes, a few scattered around, but not more than \$10.00 each.

Q Don't you think it is poor business to lend so much money without any security? A It is not poor business, as I feel that I can trust them.

Q Does Chin Suey still own that laundry on Ashland Ave.? A It is closed up.

Q When will they pay you? A I asked them for it not but they haven't got any money, so they agreed to pay me when I come back from China. I don't know whether they will or not.

Q Are these genuine debts? Do they honestly owe you this money, or have they made these alleged debts up in order to enable you to go to China? A They are absolutely true debts.

Q Sure of that, are you? A Yes.

Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes.

Applicant signed his testimony in English:

(Signed) CHIN HEN, Applicant.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

Witness, CHIN SUEY, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Chin Suey.
- Q Are you registered? A Yes, sir. (Produces certificate of residence No. 122550, issued to Chin Sin, at Philadelphia, April 10, 1894.)
- Q What is your business? A Laundryman by trade. At the present time I am not doing anything.
- Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, that is Chin Hen.
- Q How long have you known him? A He is my nephew. I have known him since he was born.
- Q Do you owe him any money? If you do, state the circumstances surrounding the indebtedness? A Last year, last part of the year, I borrowed this money from my nephew to buy this laundry at No. 5011 Ashland Ave. The loan took place in Yun Chin Ton, 337 S. Clark St., Chicago.
- Q Did you give him a note for it? A No.
- Q How much money did you borrow? A \$450.00. I am his uncle and he is my nephew, and he has often borrowed money from me.
- Q How much did you put into that laundry? A \$700.00.
- Q Didn't you have more than \$250.00 of your own money at that time? A Yes; \$250.00 was all I had.
- Q Did you buy that laundry or start it? A I bought it.
- Q Do you still own it? A The landlord took the building back about two months ago.
- Q Didn't you get anything out of the laundry at all? A No.
- Q When will you pay him back? A When he comes back I will pay him if I have it.
- Q What are you going to do between now and the time when he comes back so that you may have it? A I am willing to do anything now, if I can get a job in a restaurant or laundry.
- Q Is this a genuine debt, or have you made it up to enable him to go back to China? A It is a genuine debt. Why would it be false? I wish you would tell the Inspector that when I am on my feet he often borrowed money from me, but now I am down I have to borrow money from him.
- Q What would you do if he never came back from China?
A I am his uncle and he is my nephew. If he doesn't come back, when I go back to China I will pay him there.
- Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) CHIN SUEY, Witness.
(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

6/4/07.

Witness, MOY MOOK, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Moy Mook.
Q What is your business? A Restaurant keeper.
Q Do you own a restaurant at the present time? A No, sir; not now.
Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, that is Chin Hen.
Q How long have you known him? A We knew each other when we were boys in China.
Q Why did you borrow money of him? A I used it in a restaurant.
Q Where was the restaurant? A Corner of Belmont and California Avenues.
Q When did you borrow this money? A K.S. 31st year, 8th month, I borrowed \$600.00 of him before we bought this restaurant. I was in partnership with Chin Ton. I owned two-thirds of it.
Q Is that the restaurant where you were held up about a year and a half ago? A Yes, that is the place.
Q Did you close that restaurant or sell it? A When we had the trouble we were afraid to go back there again, so we simply gave it up.
Q Did you get anything back at all on the restaurant?
A No, nothing at all.
Q At the time you borrowed this money didn't you have any money of your own? A Not very much; I had some.
Q Why haven't you paid back some of this money? A I haven't been able to get any good business since then and that is the reason I haven't paid him any.
Q Did he give you any note for it? A No.
Q Where did the loan take place? A At the store of Hip Lung & Co., 323 S. Clark St., Chicago.
Q Did you borrow it all at one time? A All at one time.
Q When do you expect to pay him back? A I will pay him when I have it. A I don't know when that will be.
Q Is this a genuine debt? Do you honestly owe this money this money, or have you made this debt up to enable him to go back to China? A It is a true debt. It is not false at all.
Q Didn't you get anything at all out of that restaurant when you closed it up? A No, sir, not a thing at all. We simply gave it up. We didn't even get our belongings back.
Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes, sir.

Witness signed his testimony in English:

(Signed) MOY MOOK,	Witness.
(Signed) L. T. PLUMMER,	Inspector.
(Signed) WONG ALOY,	Interpreter.